Comparison Table/Tableau comparatif

Quark Mini Models/Modèles Quark Mini :	MA	ML
Battery Type / Type de pile		
AA Battery / Pile AA	X	
Lithium CR123A / Pile CR123A lithium		X
Operating Voltage / Gamme d'opération		
0.9V-1.5V	X	
0.9V-3.0V		X
Output Modes / Niveaux d'Intensité		
3 Levels / 3 niveaux	X	X
Strobe, SOS, Beacon / Stroboscopique, SOS, balise	X	X
Features / Caractéristiques		
Fully Knurled / Moletage Complet	X	X
Premium Cree XP-G / Cree XP-G Haut De Gamme	X	X
AR Coated Lens / Lentille Enduite d'un Anti-Reflet	X	X
IPX-8 Waterproofing / Étanchéité IPX-8	X	X
T-6061 Aircraft Grade Aluminium / Aluminium de Qualité Aéronautique T-6061	X	X
10-Year Performance Guarantee / Garantie de 10 Ans	X	X

	MA	ML
Lumens (Out the Front) / Intensité (À la Sortie)		
High / Haut	90	180
Low / Bas	2.7	3.0
Output Runtimes / Durée		
High (Hours) / Haut (Heures)	1.3	1.2
Low (Hours) / Bas (Heures)	60	150
Dimensions		
Length / Longueur	3.0 in / 76,2 mm	2.3 in / 58,4 mm
Diameter / Diamètre	0.7 in / 17,8 mm	0.8 in / 20,3 mm
Weight / Poids	0.67 oz / 19 g	0.62 oz / 17,6 g

FOURSEVENS

MINI
ML

OPERATOR'S MANUAL
MANUEL D'UTILISATEUR

Model

MINI
ML

POWER: / **PILE :** One CR123A battery (up to 3.0 volts) / Une pile CR123A (jusqu'à 3,0 volts)

OUTPUT: / **RENDEMENT :** High: 180 lumens / Low: 3.0 lumens / Haut: 180 lumens / Faible : 3,0 lumens

RUNTIME: / **DURÉE :** High: 1.2 hours / Low: 6.25 days / Haut : 1,2 heures / Faible : 6,25 jours

STROBE: / **BALISE :** Strobe, SOS and Beacon flash modes / Modes : stroboscopique, SOS et balise

Operation

Operating your Mini ML is simple. Make sure battery is inserted with the positive side (+) toward the head. To turn it on, tighten the bezel ("head") fully down. The Quark Mini will turn on when the bezel is fully tightened, and turn off when the bezel is loosened.

Selecting Regular Outputs
To select a different output level, turn the Quark Mini off and then on again within 1 second. This will select the next level of output in the following sequence:

Low ➡ Medium ➡ High

If the Mini is turned off for 2 seconds or longer, it will revert back to Low.

Selecting Special Outputs
The Mini has 4 special output modes: Strobe, S.O.S., Beacon (Hi), and Beacon (Lo). To access these modes, quickly switch through two full 'cycles' of the regular outputs, starting with Low. The two full cycles must be completed within 3 seconds:

Low ➡ Medium ➡ High ➡
Low ➡ Medium ➡ High ➡ Special Outputs

You can continue to cycle through the special outputs in the following sequence:

Strobe ➡ SOS ➡ Beacon(Hi) ➡ Beacon(Lo)

After Beacon (Lo) mode, the output reverts back to Regular Low. Both Beacon modes will first flash 5 times and then once every 10 seconds.

Opération

Votre Mini ML est facile à utiliser. Assurez-vous d'insérer la pile avec le bout positif (+) vers la tête de la lampe de poche. Pour allumer, serrez le biseau (la tête de la lampe) jusqu'au bout. La Quark Mini s'allumera lorsque le biseau est complètement serré.

Sélection Des Niveaux d'Intensité Réguliers
Pour sélectionner un niveau d'intensité différent, éteignez et rallumez la Mini en moins d'une seconde. La lampe passera au prochain niveau d'intensité dans la séquence suivante :

Bas ➡ Moyen ➡ Haut

Si la Mini est éteinte plus de 2 secondes, elle se rallumera au niveau d'intensité bas.

Sélection Des Modes Spéciaux
La Mini possède 4 modes spéciaux: Stroboscopique, SOS, Balise (Haut) et Balise (Bas).
Pour accéder à ces modes, effectuez deux 'cycles' complets des niveaux d'intensité réguliers, en commençant par le niveau bas. Les deux cycles complets doivent être complétés en moins de 3 secondes :

Bas ➡ Moyen ➡ Haut ➡
Bas ➡ Moyen ➡ Haut ➡ Modes Spéciaux

Vous pouvez alterner entre les différents modes spéciaux dans la séquence suivante :

Stroboscopique ➡ SOS ➡ Balise (Haut) ➡ Balise (Bas)

Après le mode Balise (Bas), l'intensité retournera au niveau bas du mode régulier. Les deux modes Balise clignoteront d'abord 5 fois, puis une fois toutes les 10 secondes.

Specifications

Dimensions
Length: 2.3 in
Diameter: 0.8 in
Weight: 0.62 oz
Longueur: 58.4 mm
Diamètre: 20.3 mm
Poids: 17.6 g

Caractéristiques

Power Source / Pile
One CR123A Battery
Operating Range: 0.9V~3.0V
Une pile CR123A
Gamme d'opération: 0,9V~3,0V

Typical Output and Runtimes / Intensité et Durée Typique

Mode	Output (out the front) / Intensité (À la Sortie)	Runtime / Durée
Low / Bas	3.0 lumens	150 hours / Heures
Medium / Moyen	40 lumens	8 hours / Heures
High / Haut	180 lumens	1.2 hours / Heures
Special Output / Modes Spéciaux		
Strobe / Stroboscopique		2.4 hours / Heures
S.O.S.		7.2 hours / Heures
Beacon (High) / Balise (Haut)		12 hours / Heures
Beacon (Low) / Balise (Bas)		60 hours / Heures

Warranty

FOURSEVENS warrants its products to be free from defects in materials and workmanship. We will repair or replace, at our option, without charge any product or part which is found to be defective under normal use and service within 120 months from the date of purchase with proof of purchase. Such repair or replacement shall be the purchaser's sole and exclusive remedy under this warranty. This warranty does not cover normal maintenance and service and does not apply to any products or parts which have been subject to modification, misuse, abuse, negligence, accident, or improper maintenance or repair by anyone other than FOURSEVENS.

Garantie

FOURSEVENS garanti ses produits contre tout défaut de matériaux et de fabrication. Avec preuve d'achat et à notre discrétion, nous réparerons ou remplacerons tout produit ou toute pièce défectueuse dans les 120 mois suivant la date d'achat. Ceci est le seul recours de l'acheteur selon les conditions de cette garantie. Cette garantie ne couvre pas l'entretien normal du produit et ne s'applique pas aux pièces qui ont été modifiées ou qui ont été sujet à de l'abus, de la négligence, un accident ou une réparation effectuée par autre que FOURSEVENS.

4Sevens, LLC
5117 S Royal Atlanta Drive
Tucker, GA 30084
678.608.0308
customerservice@4Sevens.com
www.foursevens.com

105*75